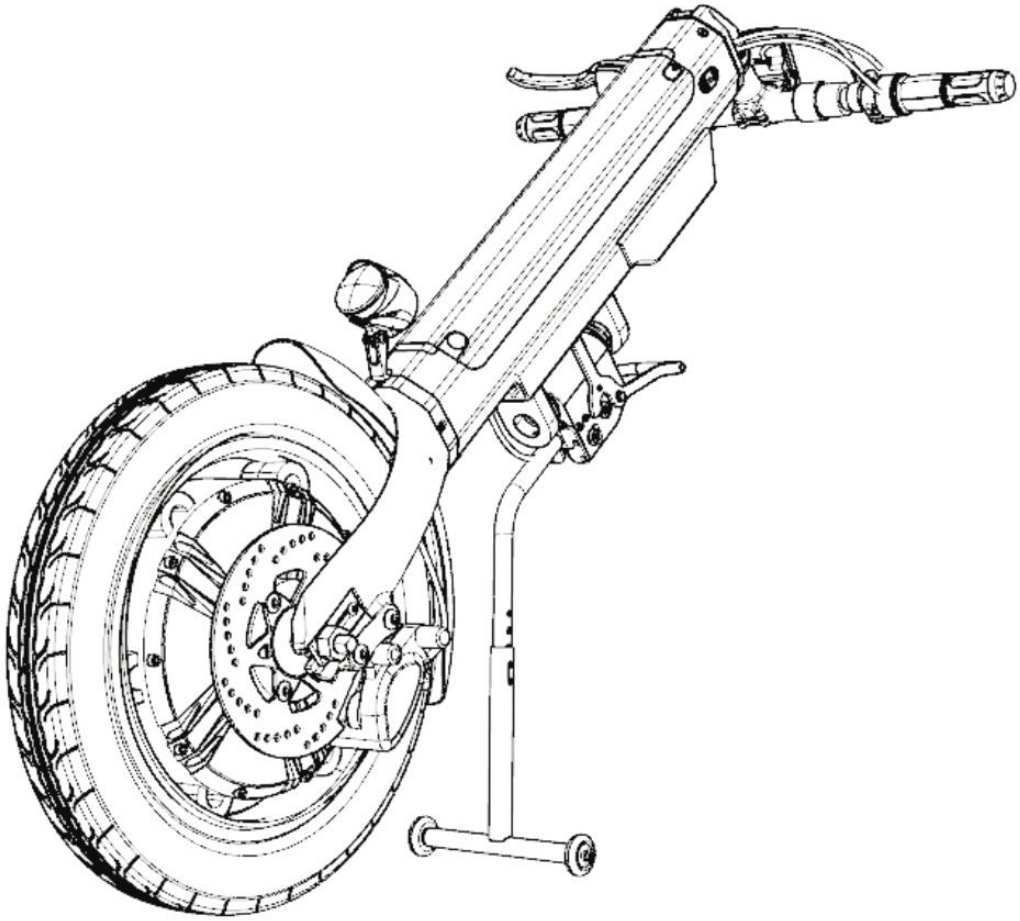
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

PENTRU ATAȘAMENT HANDBIKE

MODEL: MT03 & MT04



Utilizator: înainte de a folosi handbike-ul, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

Cuprins

Descrierea produsului 3

Anunțuri 3

Structura produsului 4

Instrucțiuni pentru instrumente, comutatoare etc. 5

Parametri tehnici și indicatori 6

Instrucțiuni de instalare după despachetare 7

Instrucțiuni manuale MT03 9

Structura de conectare MT03 pentru scaun rulant manual 9

Prima conectare MT03 la scaunul rulant manual 10

Deconectarea MT03 de la scaunul rulant 13

Instrucțiuni manuale MT04 14

Schema structurii de conectare MT04 14

Poziția de instalare a clemei MT04 14

Prima conectare MT04 la scaunul rulant 15

Deconectarea MT04 de la scaunul rulant 17

Instrucțiuni pentru baterie 18

Instrucțiuni privind bateria 18

Utilizarea bateriei 18

Note privind încărcarea 19

Montarea și scoaterea bateriei 21

Încărcarea bateriei 23

Dispozitiv de protecție la descărcare excesivă 23

Dispozitiv de protecție la supracurent 23

Acoperirea garanției 24

Neacoperit de garanție 25

Etichete și simboluri de ambalare 26

Accesorii 27

Descrierea produsului

Anunțuri

[Domeniu de aplicare]
Produsul este utilizat pentru a ajuta persoanele cu dizabilități și persoanele vârstnice cu dificultăți de mobilitate să se deplaseze pe o anumită distanță (împreună cu un scaun rulant manual).

[Mediu de utilizare prevăzut]
Handbike-ul este destinat utilizării în exterior și interior, de exemplu în spitale, centre de îngrijire și alte spații similare.
Temperatură: 5±2°C - 40±2°C;
Presiune atmosferică: 860±2% hPa - 1060±2% hPa;
Umiditate: 10±3% - 80±3%.

Condiții de alimentare:
Tensiune de încărcare: AC 100±2% V - 240±2% V, 50±1% Hz;
Tensiune baterie: DC 48±2% V;
Putere motor: ≥800 W;
Condiții de conducere: nu virați brusc când conduceți cu viteză mare.

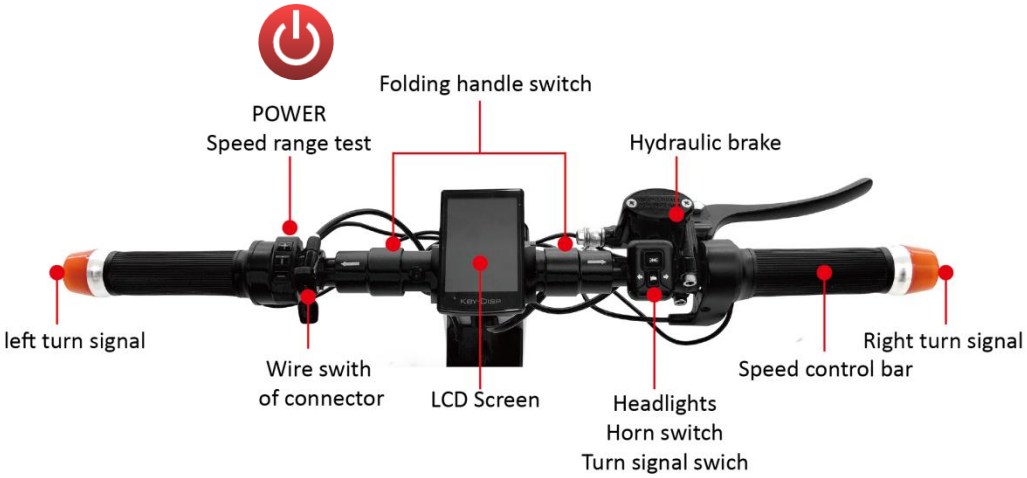


[Pentru persoane]
Persoane cu dizabilități, persoane vârstnice și persoane infirme cu dificultăți de mobilitate.

[Instalare inițială]
Instalarea trebuie aprobată de compania noastră și efectuată de personal tehnic profesionist.

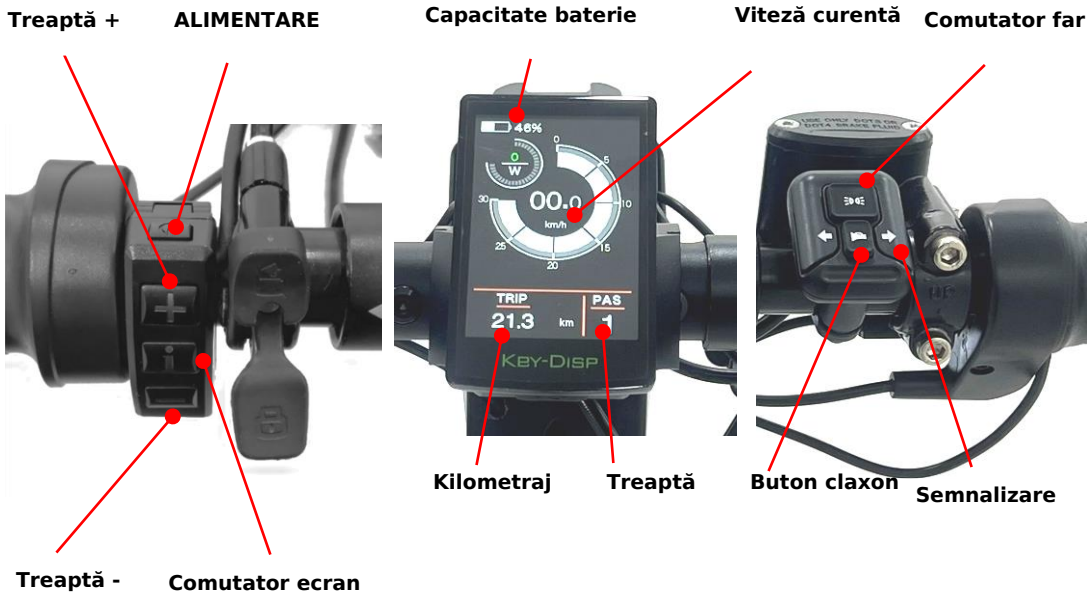
Structura produsului

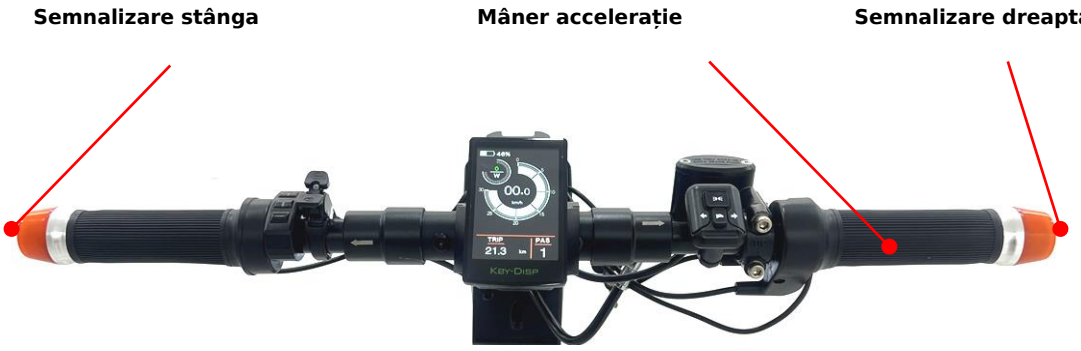




Legendă: baterie, lampă/claxon, apărătoare, anvelopă pneumatică de 16", buton blocare baterie, țeavă baterie, mâner de siguranță, blocaj de siguranță, frână hidraulică, suport pentru picioare, alimentare, trepte de viteză, ecran LCD, faruri, comutator claxon/semnalizare, mâner accelerație, semnalizatoare.

Instrucțiuni pentru instrumente, comutatoare etc.





Parametri tehnici și indicatori

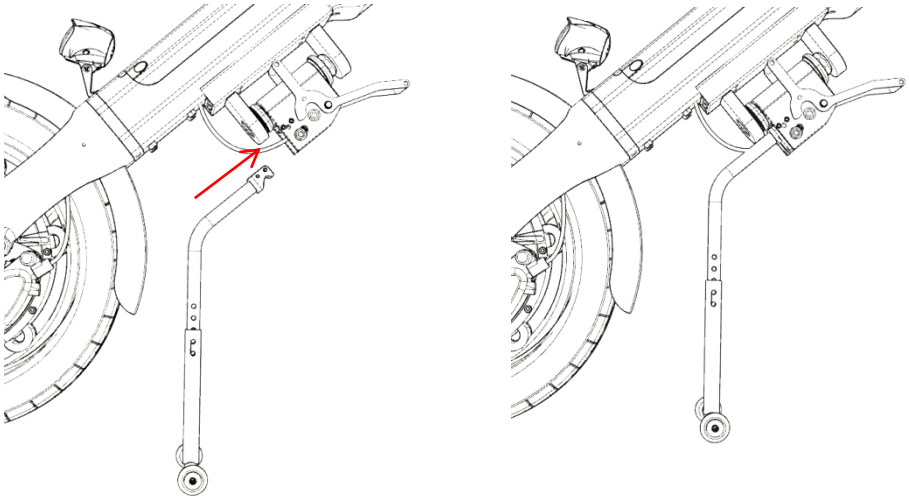
[Parametrii principali ai produsului]

Dimensiuni și greutate		
Dimensiuni desfășurat (L x l x h)	1050*650*860 mm	(poziție stabilă)
Dimensiuni ambalaj (L x l x h)	1170*520*310 mm	
Capacitate maximă	120 kg	
Greutate proprie	21 kg	17 kg fără baterie
Motor		
Tip	Motor CC fără perii	
Putere nominală	≥800 W	
Tensiune de intrare	DC ≥48 V	
Număr	1 buc.	
Sistem de frânare	Frână hidraulică	
Baterie		
Tip	Baterie litiu-ion	
Capacitate nominală	12 Ah	
Tensiune de ieșire	DC ≥48 V	
Număr	1	Dacă nu se folosește timp de 2 săptămâni, încărcați o dată
Controler		
Tip / mufă	Controler sinusoidal CC fără perii	
Tensiune/curent ieșire	DC ≥48 V	
Încărcător		
Tip	Portabil detașabil	
Tensiune intrare	AC 100-240 V (±2% V), 50 Hz (±1% Hz)	
Tensiune de ieșire	≥48 V	
Anvelope		
Diametru exterior x lățime	16 inch * 2.125 inch	
Tip	Anvelopă pneumatică	
Material	Cauciuc	
Număr	1 buc.	
Performanță		
Viteză maximă	≤30 km/h	
Frânare pe drum orizontal	≤3 m	
Panta sigură maximă	≤3 m (10°)	
Capacitate de urcare	≤12°	
Distanță teoretică de deplasare	50-60 km	

Instrucțiuni de instalare după despachetare

[Pregătirea instalării]

Instalarea suportului pentru picioare: conform imaginii, montați suportul pentru picioare pe cadru folosind un imbus interior (unealtă: cheie imbus de 5 mm).



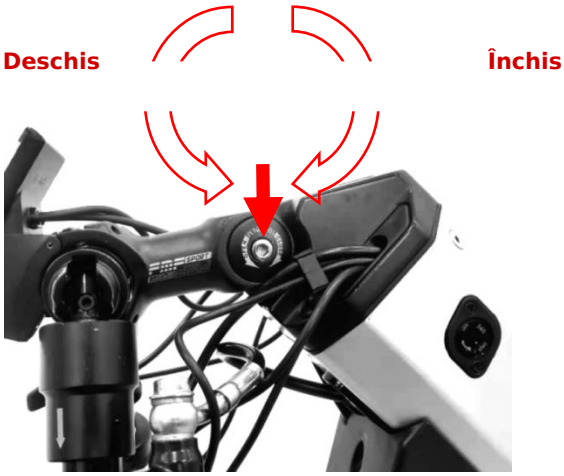
[Instalarea afișajului]

Așezați monitorul în mijlocul ghidonului și strângeți șuruburile cu o cheie. (unealtă: cheie imbus de 2,5 mm).



[Instalarea ghidonului pliabil]

1. Conform imaginii, reglați înălțimea ghidonului în funcție de situația individuală, rotiți ghidonul la o înălțime potrivită, apoi fixați șuruburile pe suport. (unealtă: cheie imbus de 5 mm).



[Desfacerea ghidonului pliabil]

1. Rotiți ghidonul stâng și drept spre exterior cu 90°. Când glisorul revine automat în poziție, desfacerea ghidonului este finalizată.

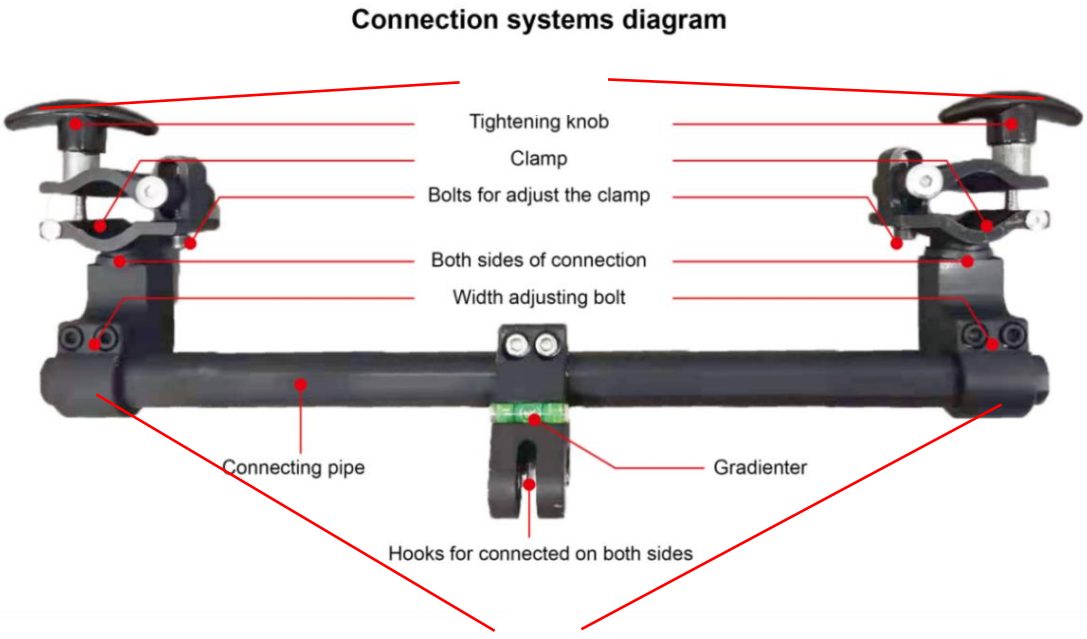




Instrucțiuni manuale MT03

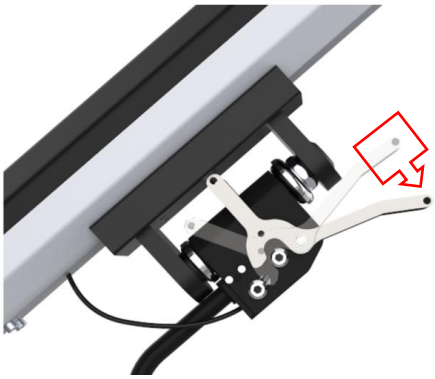
Structura de conectare MT03 pentru scaun rulant manual

1. Slăbiți șuruburile de reglare a lățimii ① și reglați lățimea conexiunii de pe ambele părți astfel încât să corespundă lățimii tubului-punte al scaunului rulant.
2. Reglați șuruburile colierului de țeavă ② astfel încât colierul să fie potrivit pentru diametre diferite ale țevilor (colierul trebuie fixat pe protecția cadrului pentru a preveni strivirea cadrului).



MT03 - prima conectare la scaunul rulant manual

★ 1. Apăsați mânerul de siguranță pentru a menține corpul stabil în poziție verticală.





3. Fixați colierul de țeavă pe o zonă potrivită a cadrului scaunului rulant. Notă: după ce colierele de pe ambele părți sunt fixate, bula nivelei trebuie să fie la mijloc. Aliniați cârligul de conectare cu blocajul de siguranță, apoi introduceți cârligul superior în blocajul de siguranță.

Butonul trebuie strâns

MT03 - poziționarea handbike-ului față de scaunul rulant



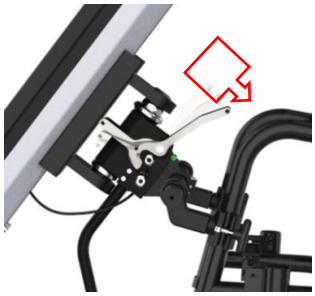
4. Împingeți ghidonul înainte și în sus. Când auziți un „clic”, handbike-ul este reglat în poziție. După aceea, ridicați mânerul de siguranță, porniți comutatorul de alimentare și puteți porni la drum.

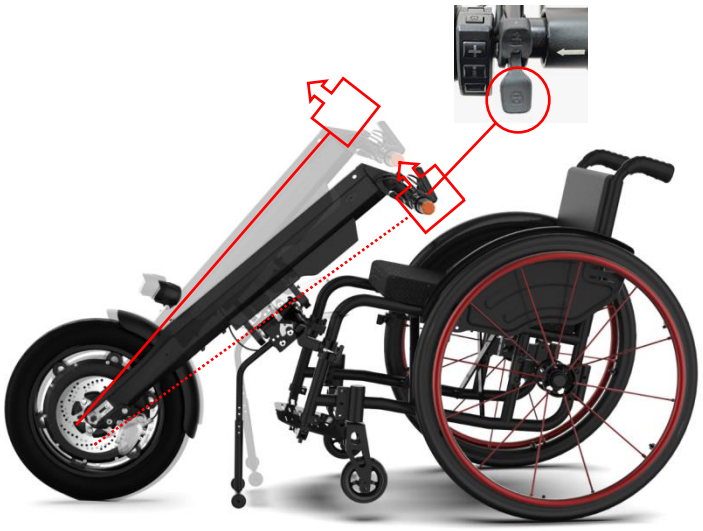




MT03 - deconectarea de la scaunul rulant

★ 1. Mai întâi apăsați mânerul de siguranță pentru a menține corpul stabil în poziție verticală, apoi apăsați comutatorul conectorului; în același timp împingeți ghidonul înainte și în sus. La final, coborâți ghidonul astfel încât roata din față și suportul pentru picioare al scaunului rulant să atingă solul.





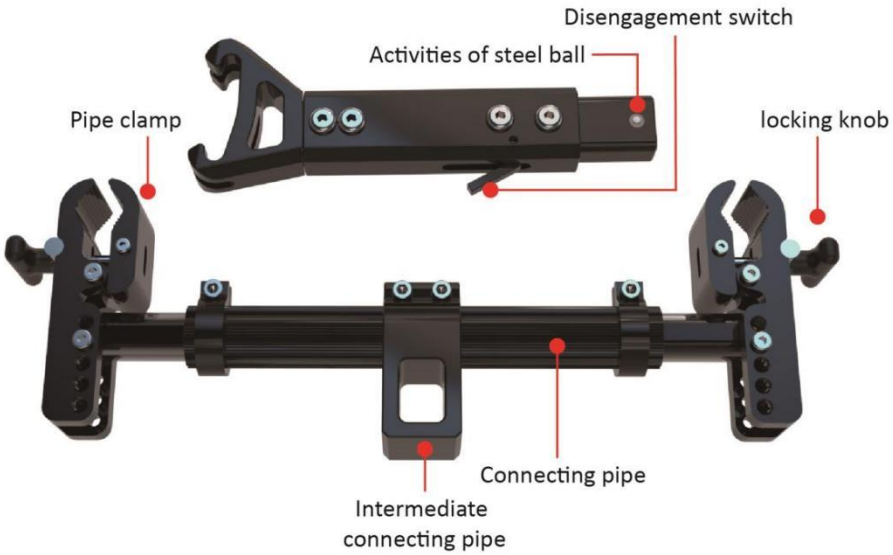
2. Slăbiți butoanele de pe ambele părți pentru a separa partea frontală a handbike-ului de scaunul rulant.



Instrucțiuni manuale MT04

Schema structurii de conectare MT04

1. Conform figurii, colierul de țeavă al cadrului poate fi instalat în trei poziții sub scaunul rulant (poziția de instalare se alege în funcție de tipul de scaun rulant).



Poziția de instalare a clemei MT04



Partea superioară a scaunului rulant



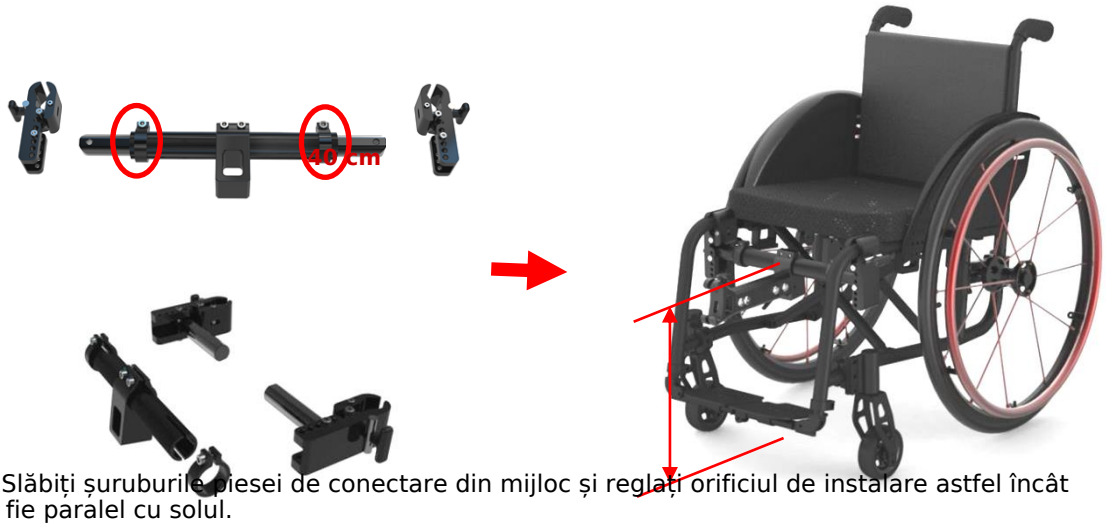
Partea frontală a scaunului rulant



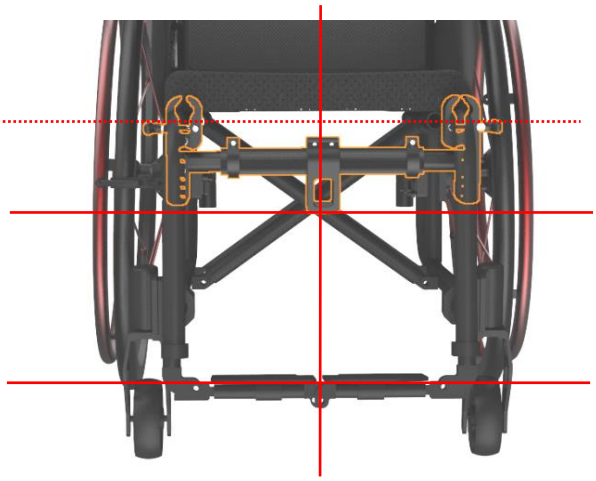
Partea inferioară a scaunului rulant

MT04 - prima conectare la scaunul rulant

1. Mai întâi slăbiți știftul cu eliberare rapidă al țevii de conectare, reglați lățimea totală și instalați colierul tubului de cadru pe scaunul rulant. Țevile intermediare de conectare de pe ambele părți trebuie să fie la aproximativ 40 cm de sol, iar orificiul mic din piesa de conectare din mijloc trebuie să fie spre spate.

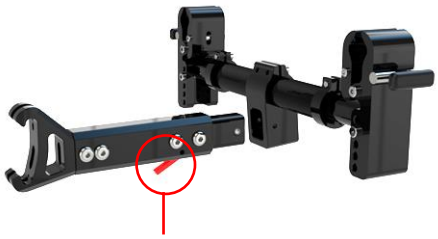


2. Slăbiți șuruburile piesei de conectare din mijloc și reglați orificiul de instalare astfel încât să fie paralel cu solul.



Centru

3. Apăsați comutatorul de eliberare al tijei intermediare de conectare și montați tija intermediară în piesa de conectare din mijloc.

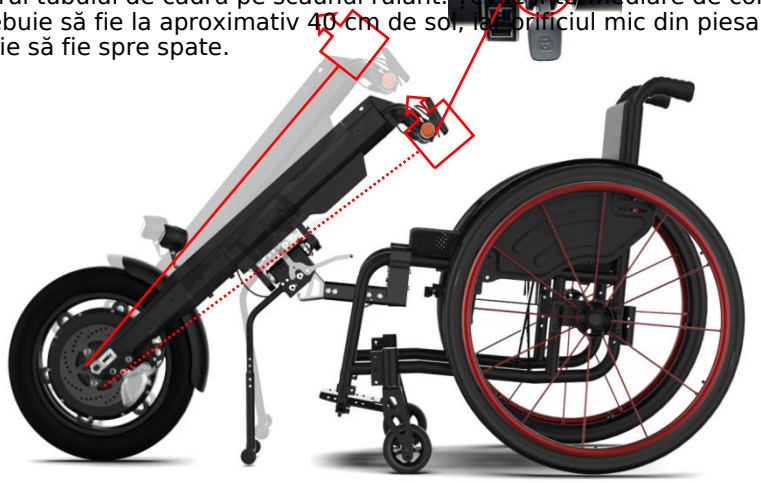




Control



4. Instalați colierul tubului de cadru pe scaunul rulant. Tevile intermediare de conectare de pe ambele părți trebuie să fie la aproximativ 40 cm de sol, iar orificiul mic din piesa centrală de conectare trebuie să fie spre spate.

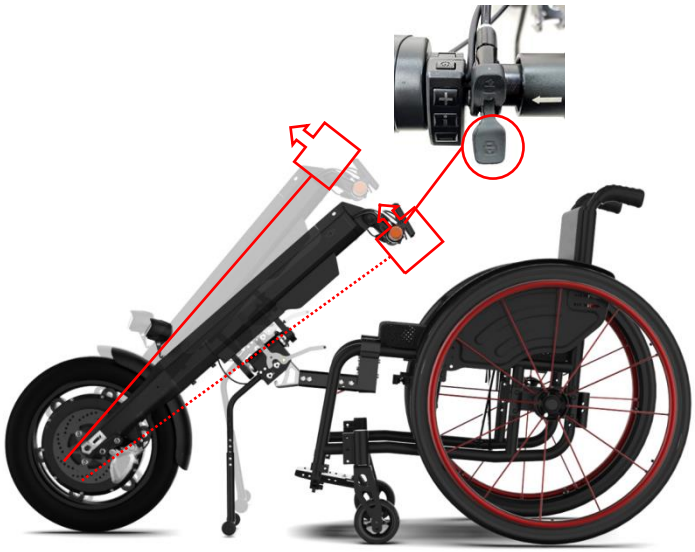




MT04 - deconectarea de la scaunul rulant

★ 1. Mai întâi apăsați mânerul de siguranță pentru a menține corpul stabil în poziție verticală, apoi apăsați comutatorul conectorului; în același timp împingeți ghidonul înainte și în sus. La final, coborâți ghidonul astfel încât roata din față și suportul pentru picioare al scaunului rulant să atingă solul.





2. Împingeți partea din față a vehiculului înainte, apăsând ușor ghidonul în jos, pentru a separa complet partea frontală de scaunul rulant.





Instrucțiuni pentru baterie

Instrucțiuni privind bateria



Notă: înainte de încărcarea handbike-ului, conectați mai întâi bateria, apoi alimentarea electrică. La finalul încărcării, opriți mai întâi alimentarea electrică și apoi deconectați cablul bateriei.

Note:

Before recharging the handbike, Plugin the battery first, and then Plugin electric power.

After the end of charging, shut off the electric power first, and then unplug the line of battery.

Utilizarea bateriei



- Polii pozitiv și negativ ai bateriei nu trebuie conectați cu obiecte conductive, cum ar fi metalele, deoarece acest lucru poate provoca scurtcircuit sau șoc electric.



- Nu apropiați bateria de materiale inflamabile.
- Nu apropiați și nu expuneți bateria la surse de căldură, cum ar fi flăcări deschise sau scântei.

- Nu transportați bateria împreună cu materiale inflamabile sau combustibile.



- În cutia bateriei există substanțe chimice corozive. Este strict interzisă demontarea bateriei fără permisiune.



- Este strict interzis să scurtcircuitați bateria sau să o aruncați în foc, pentru a evita un accident prin explozie.

Note privind încărcarea

Avertisment

1. Nu încercați să folosiți clești sau fire de cablu pentru a conecta direct bornele bateriei în vederea încărcării.

★ 2. Nu utilizați handbike-ul în timp ce bateria se încarcă. Nu folosiți surse de alimentare nestandard (generatoare sau invertoare), chiar dacă tensiunea și frecvența par să corespundă cerințelor.

★ 3. Protejați cablul de alimentare împotriva călcării, prinderii și îndoirii severe, mai ales în zona portului. Evitați smulgerea și înnodarea cablului.

4. Țineți copiii și animalele de companie departe de cablul de alimentare și nu le permiteți să îl roadă. Când scoateți cablul din priză, țineți de ștecher și trageți-l afară.

5. Dacă întrerupătorul de circuit (siguranța) declanșează de mai multe ori în timpul încărcării, scoateți imediat încărcătorul din priză și contactați distribuitorul sau personal tehnic profesionist. Garanția bateriei și indicatorii de performanță din acest ghid se referă la baterii litiu-ion.

Notă

1. După prima utilizare a bateriei noi, prima încărcare trebuie să fie completă (aproximativ 24 de ore), pentru a asigura activarea completă a bateriei.

2. Înainte de prima utilizare, încărcarea continuă poate reduce durata de viață a bateriei. Bateria trebuie utilizată complet prima dată și apoi încărcată, pentru activare completă.

3. Verificați înainte de utilizare dacă alimentarea este suficientă și încărcați la timp când nivelul este scăzut. Când energia este epuizată, încărcarea durează 6-8 ore, până când indicatorul roșu al încărcătorului devine verde.

4. Timpul recomandat pentru fiecare încărcare este de aproximativ 6-8 ore.

5. Încărcați bateria frecvent. Cât timp handbike-ul este utilizat, încărcați bateria după utilizare până când este complet încărcată.

★

5. Dacă handbike-ul nu este utilizat o perioadă lungă, reîncărcați-l o dată la 2 luni, la aproximativ 80% din capacitate. Dacă bateria rămâne descărcată mult timp, aceasta se va deteriora, poate deveni inutilizabilă, iar handbike-ul poate fi afectat grav.



6. Dacă utilizați baterii cu specificații, tensiune sau capacitate incorecte, handbike-ul poate fi deteriorat și este posibil să nu atingă performanțele optime.

7. Bateria are aproximativ 700 de cicluri de utilizare, iar durata de viață este de 2-5 ani. Dacă bateria este deteriorată, contactați serviciul post-vânzare al companiei pentru înlocuire.

Montarea și scoaterea bateriei

Avertisment

Asigurați-vă că alimentarea handbike-ului este oprită înainte de a efectua această operațiune.

Scoaterea bateriei:

1. Ridicați elementul anti-răsturnare al bateriei.
2. Rotiți cheia; după ce bateria se ridică, eliberați cheia pentru a reveni.
3. Rotiți bateria în sus și scoateți-o.

①Put the battery into the battery box ②Press the battery down③Turn off battery anti trip







Montarea bateriei:

1. Așezați bateria în cutia bateriei.
2. Apăsați ușor bateria în jos; după ce auziți un sunet „clic”, bateria este instalată corect.
3. Glisați elementul anti-răsturnare al bateriei în jos pentru a bloca bateria.

①Turn on battery anti trip



②Rotating power key



③Take out battery



Încărcarea bateriei

Bateria poate fi încărcată de la rețeaua AC standard (AC 110-220 V, 50-60 Hz). Asigurați-vă că alimentarea handbike-ului este oprită înainte de încărcare. Introduceți mufa încărcătorului în portul de încărcare din partea frontală inferioară a panoului de control și conectați portul de încărcare al bateriei (bateria poate fi scoasă și încărcată separat sau poate fi încărcată direct pe handbike).

1. Introduceți ștecherul încărcătorului în priza de alimentare. Când indicatorul roșu este aprins, încărcarea este în desfășurare.

2. Indicatorul roșu arată că bateria se încarcă. Când indicatorul încărcătorului trece de la roșu la verde, continuați încărcarea încă 30 de minute pentru a asigura încărcarea completă.

3. După finalizarea încărcării, scoateți mai întâi ștecherul din priză, apoi deconectați mufa de încărcare.

4. Încărcați la 0-45°C, într-un mediu potrivit pentru încărcare.

Dispozitiv de protecție la descărcare excesivă

Când bateria handbike-ului este epuizată, dispozitivul de protecție la descărcare excesivă protejează bateria. Utilizatorul trebuie să știe că viteza maximă scade când această protecție este activată. În acest caz, încărcați bateria cât mai curând posibil.

Dispozitiv de protecție la supracurent

Acest handbike este echipat și cu un dispozitiv de protecție la supracurent. Dacă valoarea curentului furnizat motorului devine excesivă, siguranța electronică va întrerupe curentul. Când handbike-ul este condus în condiții dificile, protecția la supracurent se activează, iar roțile motoare ale scaunului rulant pot fi blocate în mișcare. Siguranța întrerupe curentul pentru a preveni supraîncălzirea și deteriorarea motorului.

Acoperirea garanției

Articole garanție	Perioadă gratuită	Observații
Cadrul principal	3 ani	Defecțiunile cauzate de utilizare necorespunzătoare, sabotaj/manipulare intenționată sau modificări neautorizate nu sunt acoperite. Se poate percepe taxă de întreținere.
Motor	1 an	Dacă supraîncărcarea provoacă suprasolicitarea motorului sau motorul este deteriorat prin demontare neautorizată, garanția nu se aplică.
Baterie	1 an	Dacă bateria nu este încărcată corect sau este demontată fără autorizație, garanția nu se aplică, iar compania nu este responsabilă pentru accidente.
Controler	1 an	Defecțiunile controlerului cauzate de utilizare necorespunzătoare, distrugere intenționată sau modificări neautorizate nu sunt acoperite. Se poate percepe taxă de întreținere.

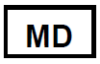
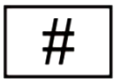
Neacoperit de garanție

1. Nu oferim garanție pentru:
a) Anvelope, frâne cu disc, piese decorative etc. deteriorate în urma utilizării.
b) Deteriorări cauzate de neglijență în exploatare, accidente, utilizare greșită, instalare sau reparații necorespunzătoare.
c) Probleme cauzate de modificarea produsului fără acordul scris al Jiangsu Mijo Technology Co., Ltd.
d) Deteriorări cauzate de depășirea sarcinii maxime admise.

2. Dacă numărul de serie de pe handbike nu este numărul original, a fost modificat sau nu corespunde cu numărul de pe certificatul de garanție, ori dacă numărul de serie de pe certificatul de garanție a fost modificat, garanția nu se acordă.

3. Acest certificat de garanție nu este transferabil și este valabil numai pentru cumpărătorul handbike-ului. Ca producător, responsabilitatea companiei este repararea sau înlocuirea pieselor deteriorate. În măsura permisă de lege, această descriere a garanției înlocuiește orice altă garanție (scrisă sau orală, expresă sau implicită, inclusiv garanții de vandabilitate ori adecvare pentru un anumit scop). Toate sunt supuse certificatului de garanție.

Etichete și simboluri de ambalare

Simbol	Explicații	Simbol	Explicații
	Cod lot		A se păstra uscat
	Avertismente și precauții		Nesteril
	Dispozitiv medical		Data fabricației
	Numele și adresa producătorului		Numele și adresa reprezentantului UE
	Simbol pentru „Consultați instrucțiunile de utilizare”		Nu rostogoliți
	Marcaj CE		Simbol pentru „A feri de ploaie și zăpadă”
	Partea de sus		Număr model
	Importator		Distribuitor
	Țara de fabricație		Identificare unică a dispozitivului

Accesorii

Denumire	Cantitate	Observații
Încărcător	1	/
Manual de utilizare	1	/
Cheie imbus	2	/
Cheie	2	/

Informații despre producător

EC REP

Companie: Jiangsu Mijo Technology Co., LTD
Adresă: Room 309, Block A, Merchants E Town, Baohua Town, Jurong City
Tel: 86-0511-80279699

SUNGO Europe B.V.
Olympisch Stadion 24, 1076DE Amsterdam, Netherlands